



Registračné číslo: 1/2008-3100-2010

## ZMLUVA o poskytnutí služieb pri realizácii výstavy „Mladý tvorca 2008“

uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a § 3 ods. 1 a 4 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

### Článok I. Zmluvné strany

- 1.1. **Poskytovateľ:** **Agrokomplex – Výstavníctvo Nitra, štátny podnik**  
So sídlom : Výstavná 4, 949 01 Nitra  
IČO: 36855642  
DIČ: SK2022506651  
Bankové spojenie: UniCreditBank a.s.  
č. účtu : 6607317028/1111  
Registrácia: Okresný súd Nitra, oddiel Pš Vložka 10007/N  
Štatutárny zástupca: Akad. Arch. Ing. Ladislav Švihel, Dr.H.c., riaditeľ

(ďalej len **poskytovateľ**)

Zástupca na rokovanie: Ing. Ivan Tomka, riaditeľ obchodnej skupiny

- 1.2. **Objednávateľ:** **Ministerstvo hospodárstva Slovenskej Republiky**  
So sídlom: Mierová 19, 827 15 Bratislava  
Zastúpený : Ing. Peter Bučka, vedúci služobného úradu  
IČO: 686 832  
IČ DPH: SK 2021056818  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Slovenskej republiky  
č. účtu : 7000061569/8180

(ďalej len **objednávateľ**)

### Článok II.

#### Preambula

- 2.1. Východiskom pre uzavretie tejto zmluvy bol prieskum trhu uskutočnený objednávateľom na dodanie predmetu zákazky s nízkou hodnotou „Zabezpečenie služieb pre realizáciu výstavy – Mladý tvorca 2008 v Nitre“. Objednávateľ prijal predloženú ponuku poskytovateľa v rámci prieskumu trhu a za účelom úpravy vzájomných práv a povinností uzatvárajú zmluvné strany nasledujúcu zmluvu.

### Článok III.

#### Predmet zmluvy

- 3.1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie služieb za účelom organizačného a technického zabezpečenia a realizácie výstavy „Mladý tvorca 2008“ zmluvnou stranou poskytovateľa, ktorá sa uskutoční v termíne 17. - 19. 04. 2008. Miestom realizácie výstavy „Mladý tvorca 2008“ je Agrokomplex – Výstavníctvo Nitra.
- 3.2. Poskytovateľ sa zaväzuje, že pre objednávateľa riadne a včas zabezpečí všetky služby v rozsahu a podľa podmienok stanovených touto zmluvou, ktoré sú bližšie špecifikované v prílohe č. 1 tejto zmluvy – opis predmetu zákazky.

### Článok IV.

#### Čas plnenia zmluvy

- 4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 30. apríla 2008.

### Článok V.

#### Cena a platobné podmienky

- 5.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v nasledovnej výške: **cena bez DPH 770.200,- Sk (slovom sedemstosedesiatštyridvesto Sk), cena s DPH 916.538,- Sk (deväťstošestnásťtisícpäťstotridsaťosem Sk). Uvedená cena je pevná a nemenná.**
- 5.2. Dohodnutá cena zahŕňa všetky náklady spojené s realizáciou služieb v zmysle zmluvy.
- 5.3. Objednávateľ zaplatí predmetnú cenu podľa článku V. - Cena a platobné podmienky na základe vystavenej faktúry a podkladu k nej do 30 dní odo dňa doručenia faktúry na bankový účet poskytovateľa.
- 5.4. Zmluvné strany sa dohodli, že faktúra poskytovateľa služieb musí obsahovať nasledovné náležitosti:
  - a) názov a sídlo poskytovateľa, názov a sídlo objednávateľa,
  - b) označenie faktúry a jej číslo,
  - c) registračné číslo a deň podpisu zmluvy,
  - d) predmet plnenia a deň jeho splnenia,
  - e) deň odoslania a lehotu splatnosti faktúry,
  - f) názov banky a číslo účtu poskytovateľa,
  - g) podrobná cena poskytnutých služieb,
  - h) celkovú fakturovanú čiastku a náležitosti na účely DPH,
  - i) prílohy požadované objednávateľom,
  - j) podpis a odtlačok pečiatky poskytovateľa.
- 5.5. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej riadneho doručenia objednávateľovi.

- 5.6. V prípade, že splatnosť daňového dokladu pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší pracovný deň. Za zaplatenie faktúry sa považuje odpísanie faktúrovanej čiastky z účtu objednávateľa v prospech účtu poskytovateľa.
- 5.7. Faktúry musia obsahovať náležitosti daňového dokladu v zmysle § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov vrátane čísla objednávky a telefónneho kontaktu na zodpovedného pracovníka u poskytovateľa.
- 5.8. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa bodu 5.4. tejto zmluvy, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju poskytovateľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.
- 5.9. Poskytovateľ sa zaväzuje zasielať faktúry doporučenou poštovou zásielkou na adresu objednávateľa.

## Článok VI.

### Zmluvné pokuty

- 6.1. V prípade, nedodržania termínu splatnosti faktúry, môže poskytovateľ účtovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
- 6.2. Ak je poskytovateľ v omeškaní s poskytovaním služieb, je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny služieb s poskytnutím ktorých je v omeškaní, za každý deň omeškania.
- 6.3. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať predmet zmluvy s odbornou starostlivosťou.

## Článok VII.

### Zánik zmluvy

- 7.1. **Platnosť zmluvy zaniká:**
- po vzájomnej dohode zmluvných strán,
  - písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená druhej zmluvnej strane,
  - odstúpením od zmluvy
- 7.2. Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká, keď prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od zmluvy je doručený druhej strane. Po tejto dobe nemožno účinky odstúpenia od zmluvy odvolať alebo meniť bez súhlasu druhej strany.

## Realizácia výstavy „Mladý tvorca 2008“ v Nitre 17.-19. apríla 2008

1. Zabezpečenie cien do súťaží:
  - 1.1 10 ks – „**Top výrobok**“ – prvé miesta v 10 kategóriách:
    - pohár zo žltého lesklého kovu na drevenom matnom podstavci (podstavec s rozmermi 10 cm x 10 cm x 4 cm) s nápisom „Top výrobok“ „MLADÝ TVORCA 2008“ výška pohára 30 cm, nápis na podstavci, písmo čierne.
  - 1.2 1 ks – „**Cena za inováciu a technickú tvorivosť**“:
    - pohár zo žltého lesklého kovu na drevenom matnom podstavci (podstavec s rozmermi 10 cm x 10 cm x 4 cm) s nápisom „Cena za inováciu a technickú tvorivosť“ „MLADÝ TVORCA 2008“, výška pohára 35 cm, nápis na podstavci, písmo čierne.
  - 1.3 1 ks – „**Cena ministra hospodárstva SR**“
    - pohár zo žltého lesklého kovu na drevenom matnom podstavci (podstavec s rozmermi 10 cm x 10 cm x 4 cm) s nápisom „Pohár ministra hospodárstva SR “ „MLADÝ TVORCA 2008“, výška pohára 40 cm, nápis na podstavci, písmo čierne. (pohár je bez loga výstavy).
  - 1.4 50 ks – **ceny pre ďalšie ocenené Top výrobky**:
    - poháre z bieleho lesklého kovu na drevenom matnom podstavci (podstavec s rozmermi 10 cm x 10 cm x 4 cm), s nápisom „MLADÝ TVORCA 2008“ –, výška pohára 25 cm, nápis na podstavci, písmo modré (pohár je bez loga výstavy).
2. Zabezpečenie vyplatenia a vyplatenie odmien pre 25 členov Ústrednej hodnotiacej komisie spolu s členmi ďalších hodnotiacich komisií (celkom 12 h., pričom hodinová sadzba je 360,- Sk). Do návrhu ceny pri tejto položke musí uchádzač oceniť zabezpečenie vyplatenia a vyplatenie odmien pre 25 členov hodnotiacej komisie, presný počet členov hodnotiacich komisií bude upresnený v konkrétnej zmluve. Hodnotiace komisie budú pracovať počas všetkých 3 dní trvania výstavy (štvrtok, piatok, sobota).
3. Zabezpečenie diplomov v počte 60 ks, čestných uznaní v počte 150 ks a odovzdávacích listov v počte 21 ks a ich distribúcia podľa pokynov obstarávateľa. Diplomy, čestné uznania a sprievodné listy sú všetky formátu A4, na 300 g ofsetovom natieranom lesklom papieri.

4. Zabezpečenie vypisovania diplomov v prvý, druhý a tretí deň konania výstavy
5. Zabezpečenie 4 druhov pozvánok na papieri 300 g, ofsetovom natieranom lesklom. Ide o pozvánky na slávnostné otvorenie v počte 200 ks – farba okrová, pozvánky na slávnostnú recepciu pri otvorení výstavy v počte 150 ks – farba bledo modrá, pozvánky na výstavu počas jej konania v počte 200 ks – farba béžová a pozvánky na galaprogram v počte 150 ks - farba žltá).
6. Zabezpečenie upomienkových predmetov pre hostí, vystavovateľov a účinkujúcich v rámci sprievodných podujatí (minimálne 3 druhy) s nápisom „Mladý tvorca 2008“ – s uvedením roku konania výstavy a logom výstavy, v počtoch:
  - 3 000 ks - igelitové tašky, rozmer 460 mm x 340 mm x 40 mm, farba tašky biela, farba loga výstavy modrá (logo – výška 20 cm, umiestnené v strede na jednej strane igelitovej tašky),
  - 1 000 ks – perá, gulôčkové, modré, s bielym logom výstavy umiestneným v strede pera, matné, 13 – 15 cm dlhé,
  - 1 000 ks - trička bavlnené, modrej farby, farba loga výstavy biela (logo – výška 10 cm, umiestnené na ľavej prednej strane v mieste košeľového vrecka), veľkosti XXL – 300 ks, XL – 300 ks, L – 400 ks.
7. Zabezpečenie občerstvenia pre :
  - hodnotiace komisie cca 25 osôb – počas trvania výstavy, občerstvenie pozostáva z jedál studenej kuchyne, kávy a nealkoholických nápojov, a to 4ks obložený chlebík, 2x káva, 1l nealkoholický nápoj do výšky stravnej jednotky 168,- Sk na jednu osobu
  - účinkujúcich cca 100 osôb každý deň počas trvania výstavy, občerstvenie pozostáva z jedál studenej kuchyne a nealkoholických nápojov, a to 2ks obložená žemľa, 0,5 l nealkoholický nápoj do výšky stravnej jednotky 46,- Sk na jednu osobu
  - hostí v protokole MH SR: prvé dva dni výstavy cca 100 hostí a 1 deň cca 50 hostí, občerstvenie pozostáva z jedál studenej kuchyne, kávy a nealkoholických nápojov, a to 2ks obložený chlebík, 2ks štrúdľa, 4ks pagáče, 1x káva, 0.5 l nealkoholický nápoj do výšky stravnej jednotky 172,-Sk na jednu osobu
  - slávnostnú recepciu pri slávnostnom otvorení výstavy „Mladý tvorca 2008“ vrátane kultúrneho programu pre cca 200 osôb, občerstvenie pozostáva z jedál studenej kuchyne a teplej kuchyne (minimálne 4 druhy jedál), kávy, nealkoholických nápojov a alkoholických nápojov vo výške stravnej jednotky 500,- Sk na jednu osobu
  - slávnostnú recepciu pri ukončení výstavy pre vystavovateľov cca 200 osôb, ktoré pozostáva z jedál studenej a teplej kuchyne (minimálne 4 druhy jedál), kávy, nealkoholických a alkoholických nápojov vo výške stravnej jednotky 300,- Sk na jednu osobu.

Verejný obstarávateľ požaduje zabezpečiť bežné štandardne poskytované občerstvenie, aké sa na výstavách podobného druhu zabezpečuje, t.j. občerstvenie pozostávajúce z jedál studenej kuchyne, kávy, nealkoholických nápojov, prípadne alkoholických nápojov tak, ako je uvedené vyššie.

Realizačné zabezpečenie:

- slávnostnej recepcie pri slávnostnom otvorení výstavy „Mladý tvorca 2008“, vrátane kultúrneho programu pre cca 200 osôb. Kultúrny program pozostáva z vystúpenia profesionálnych umelcov (operní a operetní speváci), koncertu profesionálnej hudobnej ľudovej skupiny v trvaní 90 minút. Realizátor je povinný objednávateľovi poskytnúť

návrh kultúrneho programu na odsúhlasenie.

- ozvučenia počas trvania výstavy: slávnostné otvorenie výstavy, sprievodné akcie počas troch dní výstavy v čase od 09.00 – 18.00 h., na galaprogram pozostávajúci z vystúpení žiackych súborov – druhý deň výstavy v čase od 10.00 – 12.00 h., ukončenie výstavy
- slávnostnej recepcie pri ukončení výstavy pre vystavovateľov cca 200 osôb

#### 8. Propagácia výstavy:

- plagáty vo formáte A3 v počte 100 ks a A4 v počte 300 ks s logom výstavy „Mladý tvorca 2008“, farba loga modrá, veľkosť loga na plagátoch formátu A3 – 20 cm a na plagátoch formátu A4 – 10 cm, presný obsah plagátu bude v zmluve,
- billboardy veľkosti 2 m x 3 m s logom výstavy „Mladý tvorca 2008“, farba loga modrá na bielom podklade zo sololitu, presný obsah plagátu bude v zmluve,
- propagácia v regionálnych médiách – najmenej 5 šotov v dĺžke 30 sekúnd

#### 9. Zabezpečenie ubytovania pre 300 osôb z radov vystavovateľov a účinkujúcich (žiakov a pedagogických zamestnancov), organizátorov, hostí, ktoré má byť podľa požiadaviek obstarávateľa v blízkosti výstavniska (ubytovanie je hradené účastníkmi):

- pre organizátorov a hostí požaduje obstarávateľ zabezpečiť dvoj a trojlôžkové izby so sociálnym zariadením (WC a sprcha), a to na cenovej a kvalitatívnej úrovni dvojhviezdičkového hotela.
- pre osoby z radov vystavovateľov a účinkujúcich (t.j. žiaci a pedagogickí zamestnanci dvoj a trojlôžkové izby so sociálnym zariadením (WC a sprcha), a to na cenovej a kvalitatívnej úrovni domovov mládeže, resp. študentských domovov.

#### 10. Zabezpečenie stravovania pre 300 osôb formou stravných lístkov, celodenná strava v hodnote stanovenej zákonom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, s možnosťou ich použitia v reštauračných zariadeniach v rámci areálu výstavniska. Dopravu, ubytovanie a stravovanie si hradia vystavovatelia z vlastných zdrojov.

#### 11. Refundácia cestovného pre žiakov účinkujúcich v sprievodných kultúrnych programoch a pedagogického dozoru počas trvania výstavy. Predpokladaný počet pre určenie cenovej kalkulácie je 100 účinkujúcich vrátane pedagogického dozoru. Presný počet bude upresnený.

